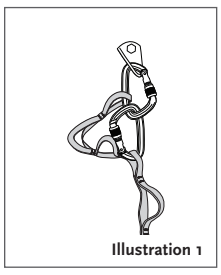


Illustration 1

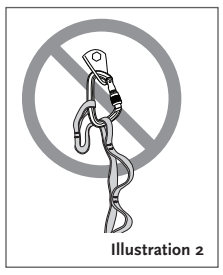


Illustration 2

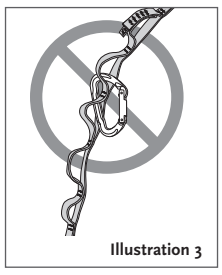


Illustration 3

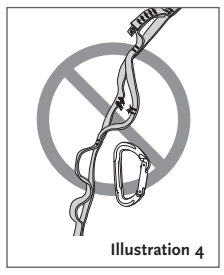


Illustration 4

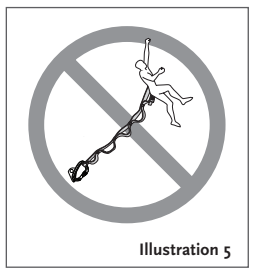


Illustration 5

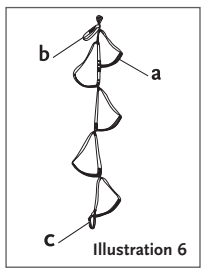


Illustration 6

HOW TO USE ETRIERS

Etriers are designed to hold body weight **ONLY. They should NOT be used as part of the protection or belay system, and are NOT designed to hold a fall.**

- Attach the clip-in loop to aid placements or ascenders.
- When climbing in high winds, clip some of your extra gear to the ballast clip loop.

RATINGS

Climbing gear is rated for its actual failure load. This means that it could break at its rated strength. Black Diamond has adopted a rigorous standard of product testing known as Three Sigma as a statistical basis for determining strength ratings. See our website (www.BlackDiamondEquipment.com) for an explanation of Three Sigma and why it's important to you.

Daisy Chains Strengths:

18 MM NYLON				
Individual Pockets	3	kN	(674	lbf)
Overall	16	kN	(3597	lbf)
12 MM DYNEX				
Individual Pockets	3	kN	(674	lbf)
Overall	16	kN	(3597	lbf)

Etriers Strength:

All Grab Loops	18	kN	(4046	lbf)
5 & 6 Etrier Step	10	kN	(2248	lbf)
Alpine Aider Step	6	kN	(1349	lbf)

INSPECTION AND RETIREMENT

We recommend that you inspect your Daisy Chains and Etriers before and after each use for signs of damage and wear. Retire them immediately if:

- There is any kind of rip or hole in the webbing.
- The webbing is burnt, singed or melted.
- There are any torn threads, or heavy abrasion to the webbing.
- Bar tacks are abraded or showing wear.
- The webbing has faded from exposure to ultraviolet light.

Do not sew, resew, burn or singe loose threads, bleach the webbing, modify, or change a Daisy Chain or Etrier in any way. Retire your Daisy or Etrier as soon as it shows signs of excessive wear (cuts, abrasions, broken thread or faded color). When in doubt, throw it out. Anytime you retire a piece of gear, destroy it to prevent future use.

Please Note: Webbing gets slightly fuzzy with use. Although minor fuzzing is not a cause for concern, melted, torn, or seriously abraded webbing necessitates retirement of Daisy Chains and Etriers.

CARE AND MAINTENANCE

- If your Daisy Chain or Etriers get dirty, you can hand wash them in warm water with soap. Use mild soap only, no bleach. Drip dry away from direct sunlight.
- Store all of your gear in a clean and dry environment, out of direct sunlight.
- Do not store gear near heat sources, such as steam radiators or wood-burning stoves.
- Gear must not come into contact with corrosive materials such as battery acid, battery solvents, chlorine bleach, antifreeze, isopropyl alcohol or gasoline.
- Keep all sewn climbing equipment away from gnawing rodents and pets.

ADOPTING DAISYS AND ETRIERS

We strongly discourage secondhand use. You must know the history of your equipment to be able to trust it.

LIMITED WARRANTY

We warrant for one year from purchase date and only to the original retail buyer (Buyer) that our products (Products) are free from defects in material and workmanship. If Buyer discovers a covered defect, Buyer should deliver the Product to us at the address provided. We will replace such Product free of charge. That is the extent of our liability under this Warranty and, upon the expiration of the applicable warranty period, all such liability shall terminate.

Warranty Exclusions

We no not warrant Products against normal wear and tear, unauthorized modifications or alterations, improper use, improper maintenance, accident, misuse, negligence, damage, or if the Product is used for a purpose for which it was not designed. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Except as expressly stated in this Warranty, we shall not be liable for direct, indirect, incidental, or other types of damages arising out of, or resulting from the use of the Product. This Warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose (some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above exclusions may not apply.)

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT

Pour l'alpinisme et l'escalade sur rocher uniquement. L'escalade est un sport dangereux. Vous devez comprendre et accepter les risques encourus avant de vous engager. Vous êtes vous-même responsable de vos actes et de vos décisions. Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et comprendre l'intégralité des instructions et des avertissements qui l'accompagnent et vous familiariser avec ses possibilités et ses limites. Nous recommandons à tout grimpeur de suivre une formation appropriée pour utiliser correctement cet équipement.* Le non-respect de l'un quelconque de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou de décès !

** Une liste de guides de haute montagne, de services de guides et de programmes de formations est disponible auprès de votre fédération nationale ou de votre club local. Consultez www.ffcam.fr ou www.ffme.fr.*

DAISY CHAINS ET ETRIERS

Les Daisy Chains Black Diamond™ sont disponibles en deux matériaux différents : en Dynex 12 mm (plus léger) ou en Nylon SuperTape 18 mm (meilleur marché). Nos Daisy Chains offrent les caractéristiques suivantes :

- Au choix, deux longueurs en 115 cm ou en 140 cm pour faciliter l'utilisation et réduire l'encombrement.
- Boucle d'amarrage permettant de vacher facilement la Daisy à la ceinture de votre harnais.
- Les Daisy Chains en Dynex sont idéales pour l'alpinisme parce qu'elles absorbent peu d'eau et sont donc moins sensibles au gel.

COMMENT UTILISER VOS DAISY CHAINS

Les Daisy Chains sont des sangles de relais réglables conçues pour supporter le poids du corps **UNIQUEMENT. NE PAS les utiliser comme partie de votre système d'assurage ou de protection. Elles ne sont PAS conçues pour enrayer une chute.**

- Les Daisy Chains Black Diamond sont équipées d'une boucle d'amarrage à une extrémité permettant de vacher plus facilement la Daisy à la ceinture de votre harnais. Après avoir vaché la Daisy à votre harnais, mousquetonnez un des anneaux à votre poignée jumar ou à un placement d'artif.
- Une fois que vous avez installé votre premier point d'amarrage et que vous y êtes encordé, vous pouvez également mousquetonner votre Daisy Chain au point d'amarrage pour optimiser votre position (illustration 1).
- **AVERTISSEMENT :** Ne vous fiez pas à un seul et unique point d'amarrage ; ne vous reliez pas non plus à vos amarrages à l'aide d'une seule et unique pièce de matériel telle qu'une Daisy Chain ou un mousqueton. Utilisez plusieurs amarrages et des points de renvoi à chaque fois que possible.
- **TOUJOURS** utiliser un second mousqueton pour raccourcir votre Daisy Chain (illustration 1).
- **Ne JAMAIS mousquetonner** un mousqueton dans plus d'un anneau à la fois (illustration 2). Si les coutures entre les anneaux venaient à se rompre sous la traction, vous ne seriez plus attaché ! Ce scénario peut se produire lorsque deux anneaux quels qu'ils soient sont reliés à un seul mousqueton (illustration 3 & 4).
- **AVERTISSEMENT :** Une mauvaise utilisation des Daisy Chains peut provoquer d'importantes forces de choc. Lorsque vous êtes mousquetonné à un point d'amarrage (ou autre pièce de matériel) à l'aide d'une daisy, ne grimpez jamais au-dessus du point d'amarrage (illustration 5). Dans l'éventualité d'une chute, la daisy n'est pas dynamique, ce qui génère une importante force de choc sur vous, sur l'amarrage et sur chaque pièce du système. Vous courez ainsi le risque de vous blesser ou de provoquer la rupture d'une pièce de matériel ou de l'amarrage.

ETRIERS

Nos Etriers sont disponibles en version Cinq ou Six marches (illustration 6). Les deux versions sont vendues en différents coloris et séparément plutôt que par paires pour que vous puissiez choisir la combinaison qui convient le mieux à vos besoins. Nos Etriers possèdent de nombreuses caractéristiques techniques qui vous permettent de simplifier et d'optimiser vos courses en artif :

- Extrémité supérieure équipée d'une demi-marche permettant de gagner un maximum de hauteur sur vos placements [illustration 6(a)].
- Marches renforcées et raidisseurs intégrés qui évitent de vriller et qui facilitent le placement du pied dans l'étrier.
- Boucle de préhension en nylon 18 mm [illustration 6(b)].
- Extrémité inférieure équipée d'une boucle de lest [illustration 6(c)] utile pour tenir vos Etriers en place par grand vent.

COMMENT UTILISER VOS ETRIERS

Les Etriers sont conçus pour supporter le poids du corps **UNIQUEMENT. Ils ne peuvent PAS FAIRE PARTIE de votre système d'assurage ou de protection, et ne sont PAS conçus pour enrayer une chute.**

- Mousquetonnez la boucle d'amarrage prévue à cet effet sur vos points d'aide ou vos jumars.
- Lorsque vous grimpez par vent fort, mousquetonnez une partie de votre matériel supplémentaire à la boucle de lest prévue à cet effet.

VALEURS DE RESISTANCE

Le matériel d'escalade est évalué selon sa résistance effective à la rupture. Ceci signifie qu'une pièce de matériel peut potentiellement se rompre dès qu'elle atteint sa valeur de résistance. Pour tester ses produits, Black Diamond a adopté la norme Trois Sigma, une norme exigeante qui sert de base statistique pour déterminer ces valeurs de résistance. Pour comprendre l'importance de Trois Sigma et obtenir plus d'informations à ce sujet, consultez notre site internet www.BlackDiamondEquipment.com.

Résistances des Daisy Chains :

NYLON 18 MM	
Anneaux individuels	3 kN
Globale	16 kN
DYNEX 12 MM	
Anneaux individuels	3 kN
Globale	16 kN

Résistances des Etriers :

Toutes les boucles de préhension	18 kN
Marches Etriers 5 & 6	10 kN
Marches Alpine Aider	6 kN

INSPECTION ET MISE AU REBUT

Nous vous recommandons d'inspecter vos Daisy Chains et vos Etriers avant et après chaque utilisation afin de repérer tout signe de dommage ou d'usure. Mettre immédiatement au rebut si :

- un accroc ou un trou, quel qu'il soit, est présent sur la sangle,
- la sangle a brûlé, roussi ou fondu,
- subi une forte abrasion,
- les coutures ont subi une abrasion ou présentent des signes d'usure,
- la sangle s'est décolorée à la suite d'une exposition aux rayons ultraviolets.

Ne pas coudre, recoudre, brûler ni passer à la flamme les fils qui dépassent, javelliser la sangle, modifier ni transformer une Daisy Chain ou un Etrier de quelque façon que ce soit. Mettre votre Daisy ou votre Etrier au rebut dès que vous repérez des signes d'usure marquée (entailles, abrasion, fils déchirés ou décoloration). En cas de doute, réformer le matériel. A chaque fois que vous éliminez une pièce de votre équipement, détruisez celle-ci afin d'empêcher toute utilisation ultérieure.

A noter : La sangle se met à pelucher légèrement au fur et à mesure des utilisations. Ce phénomène de léger peluchage ne doit pas être une source d'inquiétude, en revanche toute sangle fondue, déchirée ou ayant subi une forte abrasion exige la mise au rebut immédiate de votre Daisy Chain ou de votre Etrier.

PRECAUTIONS ET ENTRETIEN

- Si votre Daisy Chain ou vos Etriers se sont salis, vous pouvez les laver à la main dans de l'eau chaude avec du savon. Utiliser un savon doux uniquement, pas d'eau de Javel. Pour faire sécher, laisser égoutter à l'abri des rayons du soleil.
- Stocker l'ensemble de votre matériel dans un lieu propre et sec, à l'abri des rayons du soleil.
  - Ne pas stocker votre matériel à proximité de sources de chaleur, tels que radiateurs ou poêles à bois.
  - Le matériel ne doit pas entrer en contact avec des substances corrosives telles que l'acide de batterie, les solvants de piles, l'eau de Javel, l'antigel, l'alcool isopropylique ou l'essence. Tenir tout matériel d'escalade comportant des coutures à l'écart des rongeurs et des animaux domestiques.

DAISY CHAINS ET ETRIERS D'OCCASION

Nous vous déconseillons fortement d'utiliser du matériel d'occasion. Il est indispensable de connaître les antécédents de votre matériel pour pouvoir juger de sa fiabilité.

LIMITES DE GARANTIE

Nous garantissons pour une durée de un an à partir de la date d'achat et seulement à l'Acheteur d'origine (Acheteur) que nos produits (Produits) sont exempts de défauts de matériau et de fabrication. Dans le cas où l'Acheteur découvrirait un vice caché, l'Acheteur devra nous renvoyer le Produit à l'adresse indiquée. Ce Produit sera échangé gratuitement. L'étendue de notre responsabilité se limite à la présente Garantie et prend fin au terme de la période de garantie applicable.

Exclusions de garantie

Sont exclus de cette Garantie l'usure normale du Produit, les modifications ou les transformations non autorisées, l'utilisation incorrecte, l'entretien inadéquat, les accidents, l'emploi abusif, la négligence, les dommages, ou l'utilisation du Produit à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu. La présente Garantie vous confère des droits spécifiques et ne fait pas obstacle à l'application de la garantie légale prévue par le Code Civil. A l'exception des clauses expressément décrites dans la présente Garantie, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages directs, indirects, accessoires, ou autres types de dommages provenant ou résultant de l'utilisation du Produit. La présente Garantie exclut toute autre garantie, explicite ou implicite, notamment, mais non limitativement, toute garantie de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier (certains Etats/juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou consécutifs ni la restriction de garantie implicite. Par conséquent, les exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas vous concerner).

DEUTSCH

GEBRAUCHSANWEISUNG

⚠ WARNUNG

Nur zum Felsklettern und Bergsteigen geeignet. Das Klettern ist ein gefährlicher Sport. Informieren Sie sich vor dem Ausüben dieser Sportart über die damit verbundenen Risiken. Sie sind für Ihre Unternehmungen und Entscheidungen selbst verantwortlich. Lesen und verstehen Sie vor dem Einsatz dieses Produkts alle beiliegenden Anleitungen und Warnungen und machen Sie sich mit den Einsatzmöglichkeiten und Einschränkungen vertraut. Wir empfehlen allen Kletterern, sich für den Gebrauch der Kletterausrüstung schulen zu lassen.

** Eine Liste mit Bergführern, Bergführerbüros und Schulungsprogrammen kann von den örtlichen oder nationalen Bergführer-Verbänden bezogen werden. In den USA wenden Sie sich an die American Mountain Guide Association,+1 303 271 0984, oder www.amga.com.*

DAISY CHAINS UND TRITTLEITERN

Black Diamond™ Daisy Chains sind in zwei Materialausführungen erhältlich: aus leichtem 12 mm Dynex oder aus ergonomischem 18 mm Nylon Supertape. Unsere Daisy Chains bieten Ihnen:

- Die Wahl zwischen einer Länge von 115 cm oder 140 cm für einfache Handhabung und bessere Übersicht,
- Ine platzsparende halb gedrehte Schlaufe, die das Einhängen der Daisy Chain am Klettergurt erleichtert.

Dynex Daisy Chains eignen sich ideal für alpines Klettern, weil sie sehr wenig Wasser absorbieren und nicht so leicht vereisen.

DER GEBRAUCH VON DAISY CHAINS

Daisy Chains haben Schlaufen in unterschiedlichen Abständen. Diese sind AUSSCHLIESSLICH für die statische Belastung durch das Körpergewicht ausgelegt. **Daisy Chains dürfen AUF KEINEN FALL als Teil der Sicherungskette oder bei der Standplatzsicherung verwendet werden. Sie sind NICHT dafür ausgelegt, STURZBELASTUNGEN aufzufangen.**

- Black Diamond Daisy Chains sind am einen Ende mit einer halb gedrehten Schlaufe versehen, die das Einhängen an den Klettergurt erleichtert. Wenn die Daisy Chain am Klettergurt befestigt ist, kann in eine der Schlaufen eine Steigklemme oder ein Sicherungspunkt eingehängt werden.
- Nachdem Sie sich Ihren primären Sicherungspunkt gesetzt und sich damit verbunden haben, können Sie mittels der Daisy Chain die Länge zum Sicherungspunkt individuell verstellen (Abb. 1)
- **WARNUNG:** Verlassen Sie sich niemals auf nur einen Sicherungspunkt und sichern Sie sich niemals mit nur einem Ausrüstungsteil am Standplatz (etwa einer Daisy Chain oder einem Karabiner). Sichern Sie sich möglichst immer mit mehreren Sicherungspunkten und überzähligem Verbindungsgerät.
- Verwenden sie **IMMER** einen zweiten Karabiner, um Ihre Daisy Chain zu kürzen (Abb. 1).
- Hängen Sie **NIEMALS** einen Karabiner in mehr als eine Schlaufe gleichzeitig ein (Abb. 2). Wenn die Nähte zwischen den Schlaufen unter dem Gewicht reißen, sind Sie nicht mehr gesichert! Diese Gefahr besteht, wenn zwei Schlaufen der Daisy Chain mit demselben Karabiner verbunden sind (Abb. 3 und 4).
- **WARNUNG:** Der unsachgemäße Gebrauch von Daisy Chains kann zu einer schweren Stoßbelastung führen. Wenn Sie an einer Verankerung (oder einem anderen Ausrüstungsteil) gesichert sind, sollten Sie niemals über diese Verankerung hinaus klettern (Abb. 5). Im Falle eines Sturzes dehnt sich die Daisy Chain nicht, und Sie selbst, die Verankerung und die übrige Ausrüstung des verwendeten Systems werden einer starken Stoßbelastung ausgesetzt. Das kann möglicherweise direkt zu Verletzungen oder zu einem Versagen eines oder mehrerer Ausrüstungsteile oder der Verankerung selbst führen.

TRITTLEITERN

Die Black Diamond Trittleitern sind mit entweder fünf oder sechs Tritten erhältlich (Abb.6). Beide Modelle gibt es in verschiedenen Farben. Trittleitern werden eher einzeln als im Paar verkauft, damit Sie die beste Kombination für Ihre Bedürfnisse aussuchen können. Unsere Trittleitern sind mit einer Reihe von Spezialfunktionen ausgerüstet, die das technische Big Wall Klettern einfacher und angenehmer machen:

- Halber Abstand zwischen den obersten Stufen ermöglicht eine maximale Ausnutzung der Reichweite vom letzten Fortbewegungspunkt aus [Abb.6(a)]
- Die verstärkten Stufen und Streben verhindern ein Verheddern und erleichtern es Ihnen, den Fuß auf die nächste Stufe zu setzen.
- Halteschlaufen aus 18 mm Nylon [Abb. 6(b)].
- Ösen zum Einhängen von Ballast an der untersten Stufe [Abb. 6(c)] verhindern, dass die Trittleiter bei starken Winden zu sehr ins Flattern gerät.

DER GEBRAUCH DER TRITTLEITER

Trittleitern sind **AUSSCHLIESSLICH** für das Körpergewicht des Benutzers ausgelegt. **Sie sollten niemals als Glied der Sicherungskette verwendet werden und wurden NICHT dazu entwickelt, Sturzbelastungen aufzunehmen.**

- Fixieren Sie die Befestigungsschlaufe an der Sicherung oder den Steigklemmen.
- Wenn Sie bei starkem Wind klettern, sollten Sie Zusatzgewichte an den Ballastösen befestigen.

FESTIGKEIT

Kletterausrüstung wird immer auf die eigentliche Bruchlast getestet. Das bedeutet, dass das Material bei der angegebenen Bruchlast reißen kann. Black Diamond testet seine Produkte mit der so genannten "Three Sigma"-Testmethode, einem sehr strengen Standard zur statistischen Auswertung von Belastungswerten. Auf unserer Website (www.BlackDiamondEquipment.com) können Sie mehr über die "Three Sigma"-Methode erfahren und lesen, weswegen sie für Ihre Sicherheit wichtig ist.

Daisy Chains Bruchlast:

18 MM NYLON		
Einzelne Schlaufen	3	kN
Insgesamt	16	kN
12 MM DYNEX		
Einzelne Schlaufen	3	kN
Insgesamt	16	kN

Trittleitern Bruchlast:

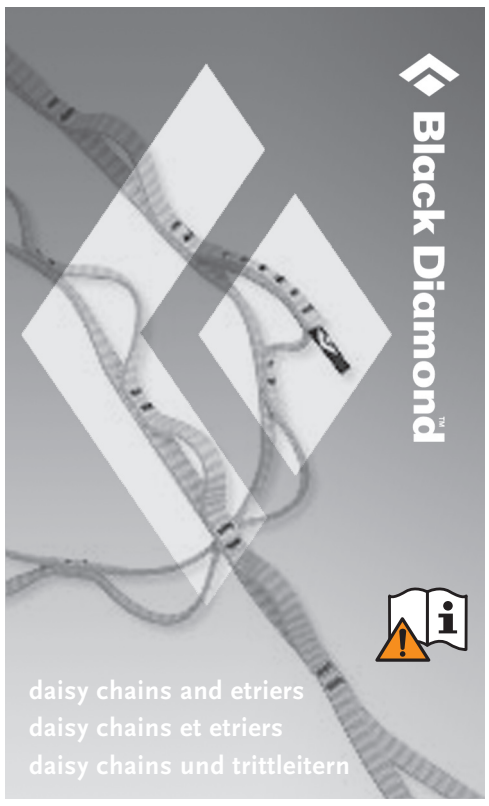
Sämtliche Griff-Tritte	18	kN
5.&6. Trittstufe	10	kN
Alpine Aiders Tritte	6	kN

KONTROLLE UND LEBENSDAUER

Wir empfehlen, Daisy Chains und Trittleitern vor und nach jedem Gebrauch gründlich auf mögliche Schäden oder Verschleiß zu untersuchen. Verwenden Sie die Ausrüstung nicht mehr, wenn:

- Das Bandschlingenmaterial einen Riss oder ein Loch aufweist,
- Das Bandschlingenmaterial angesengt, angebrannt oder angeschmolzen ist,
- Fäden gezogen oder starke Abnutzung am Material sichtbar sind,
- Nähte aufgegangen sind oder Zeichen von Verschleiß aufweisen,
- Das Material durch UV-Strahlung (Sonnenlicht) ausgeblichen ist.

Auf keinen Fall sollten Sie die Daisy Chains oder Trittleitern nähen, flicken, bleichen, einzelne Fäden abbrennen oder ansengen oder die Ausrüstung in anderer Weise verändern. Tauschen Sie Ihre Daisy Chain oder Trittleiter aus, sobald sie Zeichen von starker Abnutzung aufweisen (Schnitte, Verschleiß, gerissene Fäden oder ausgeblichene Farben). Im Zweifelsfall sollten Sie die Ausrüstung eher ersetzen und nicht mehr verwenden. Wann immer Sie ein Ausrüstungsteil aussortieren, sollten



Black Diamond

North America: **Black Diamond Equipment, Ltd.**
2084 East 3900 South
Salt Lake City, UT 84124
Phone: (801) 278-5533, Fax: (801) 278-5544
Email: climb@bdel.com

Europe: **Black Diamond Equipment AG**
Christoph Merian Ring 7
4153 Reinach, Switzerland
Phone: +41/61 564 33 33, Fax: +41/61 564 33 34
Email: climb@blackdiamond.eu

Asia: **Black Diamond Equipment Asia**
No. 3 Lianfeng Road, Zhuhai Free Trade Zone
Guangdong, P.R. China 519030
Email: info@bdel.com.cn

Please contact us for a free catalog!
Demandez notre catalogue gratuit!
Bitte kontaktieren Sie uns für einen kostenlosen Katalog.

www.BlackDiamondEquipment.com

Black Diamond Equipment, Ltd. 2006
MM5825_B

Sie es zerstören, damit es nicht versehentlich zur Verwendung kommt.

Bitte beachten Sie: Bandschlingenmaterial fasert durch Gebrauch ein wenig aus. Leichte Spuren von Abnutzung sind kein Anlass zur Sorge, aber wenn das Bandschlingenmaterial angeschmolzen, gerissen oder stark abgenutzt ist, muss die Daisy Chain oder die Trittleiter unbedingt ersetzt werden!

REINIGUNG UND PFLEGE

Wenn Ihre Daisy Chain oder Trittleiter schmutzig geworden sind, können Sie sie mit der Hand in warmem Wasser mit etwas Seife waschen. Verwenden Sie nur milde Seife ohne Bleichmittel. Trocknen Sie die Ausrüstung nicht in der Sonne.

- Bewahren Sie Ihre Kletterausrüstung an einem sauberen, trockenen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort auf.
- Bewahren Sie Ihre Ausrüstung nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizkörpern oder Holzöfen auf.
- Die Ausrüstung darf nicht mit ätzenden Substanzen wie zum Beispiel Batteriesäure, Lösungsmitteln, Chlorbleiche, Kälteschutzmitteln, Isopropylalkohol oder fossilen Brennstoffen in Kontakt kommen.
- Lagern Sie alle Seile, Gurte und Schlingen außer Reichweite von Nage- und Haustieren.

LEIHAUSRÜSTUNG

Wir raten dringend vom Gebrauch von Ausrüstung aus zweiter Hand ab. Sie müssen die Vergangenheit Ihrer Ausrüstung kennen, um sicher zu sein, dass Sie sich darauf verlassen können.

BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG

Wir gewährleisten dem ursprünglichen Käufer, der das Produkt aus dem Einzelhandel erworben hat (Käufer) für ein Jahr ab Kaufdatum, dass unsere Produkte (Produkte) frei von Defekten an Material und Ausführungsqualität sind. Entdeckt der Käufer einen Defekt, sollte der Käufer das Produkt unverzüglich an eine der angegebenen Adressen schicken und keinesfalls weiterverwenden. Ein solches Produkt wird kostenfrei ersetzt. Dies ist der gemäss dieser Garantie gültige Haftungsumfang. Nach Ablauf der gültigen Garantiefrist wird jegliche Haftung ausgeschlossen.

Gewährleistungsausschluss

Wir bieten keine Garantie gegen normale Abnutzung und Verschleiss unserer Produkte. Bei unerlaubten Veränderungen, unsachgemässer Verwendung und Wartung sowie bei Unfällen, Missbrauch, Vernachlässigung, Beschädigung oder wenn das Produkt zu einem Zweck verwendet wird, für den es nicht entwickelt wurde, ist jegliche Haftung ausgeschlossen. Gemäss dieser Gewährleistung haben Sie bestimmte Rechte, die je nach Land, Staat oder Provinz variieren können. Über die in dieser Gewährleistung ausdrücklich aufgeführte Haftung hinaus übernehmen wir keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden und Folgeschäden, die aus oder aufgrund der Verwendung unserer Produkte entstehen. Diese Gewährleistung gilt anstelle aller anderen Gewährleistungen, ausdrücklich oder stillschweigend, einschliesslich aber nicht begrenzt auf die implizierte Gewährleistung für die Handelsüblichkeit oder die Verwendungsfähigkeit für einen bestimmten Zweck. (Einige Länder, Staaten oder Provinzen lassen den Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden und Folgeschäden nicht zu, so dass die obengenannten Ausschlussklauseln für Sie möglicherweise nicht oder nicht in vollem Umfang zutreffen.)

ITALIANO

INSTRUZIONI PER L'USO

⚠ AVVERTENZE

Impiegate il prodotto solo per utilizzo dedicato all'alpinismo e all'arrampicata. Arrampicare è pericoloso. É importante essere responsabili dei rischi e dei pericoli che si incontrano praticando questo sport. Voi siete gli unici responsabili delle vostre azioni e decisioni. Prima di utilizzare questo prodotto, leggete e capite bene tutte le avvertenze e le istruzioni che accompagnano il prodotto in modo da familiarizzare con l'utilizzo del prodotto sui limiti e le limitazioni dello stesso. Noi raccomandiamo che ciascun climber segua un appropriato corso per l'utilizzo dell'attrezzatura.* Un errato impiego potrebbe causare grossi problemi ed addirittura la morte!

**Un elenco delle guide, e dei servizi dalle stesse forniti, potrà essere richiesto dall'ufficio locale guide alpine o dalla associazione nazionale, negli USA, potete contattare l'American Mountain Guide Association, (303) 271-0984 o www.amga.com.*

DAISY CHAINS ED ETRIERS

Le Black Diamond™ Daisy Chains sono disponibili in due diversi materiali: il leggerissimo 12 mm Dynex e l'economico 18 mm Nylon Supertape. Potrete scegliere le nostre Daisy Chains tra:

- Una lunghezza variabile tra i 115 cm (45 in) o 140 cm (55 in).
- Anelli a mezzo giro per un migliore utilizzo sull'imbraco.
- Dynex Daisys sono ideali per l'arrampicata in montagna perchè assorbono poca acqua e si ghiacciano meno.

COME USARE LE DAISY CHAINS

Le Daisy Chains sono degli accessori per la sosta, progettate per trattenere solo il peso del corpo. **NON UTILIZZATELE** per fare sicura. Non sono state progettate per trattenere una caduta o un volo.

- Le Black Diamond Daisy Chains sono progettate con un mezzo anello alla fine per facilitare l'aggancio all'imbraco.
- Una volta collegati alla sosta e legati, potete moschettonare la Daisy Chain alla sosta come rappresentato in figura 1 e regolare la lunghezza dell'appoggio.
- **ATTENZIONE:** non fate affidamento solo su di un collegamento alla sosta utilizzando la sola Daisy Chain od un solo moschettone. Utilizzate ogni volta che è possibile, sempre collegamenti doppi ridondanti.
- **UTILIZZATE** sempre un secondo moschettone per accorciare la Daisy Chain (illustrazione 1).
- **MAI** moschettonare più di un anello alla volta (illustrazione 2). Se si scucisse a causa di un carico, potreste perdere il collegamento alla sosta, controllate sempre che il moschettone sia infilato sulla fettuccia non solo sull'anello! Questo accade ogni qualvolta che due anelli sono collegati ad un singolo moschettone (illustrazione 3 e 4).
- **ATTENZIONE**: un uso improprio della Daisy Chains può procurare gravi danni. Quando vi assicurate in sosta con una daisy, non utilizzatela per la progressione (illustrazione 5). In caso di volo la daisy non potrà allungarsi, risultando un pericoloso shock sul carico e sulla sosta ed a tutto il sistema di sicurezza. Questo può essere una causa potenziale di caduta per voi stessi e di danno grave al sistema di ancoraggio.

ETRIERS

Black Diamond Etriers sono disponibili a 5 gradini o a 6 gradini (illustrazione 6). Entrambi i modelli sono in varii colori, vengono vendute singolarmente e si può scegliere la combinazione migliore. Le nostre Etriers hanno un numero di funzioni che semplifica ed aumenta le vostre possibilità in arrampicata:

- Mezzo gradino al termine per avere la massima altezza rispetto alla posizione di aggancio (illustrazione 6a).
- Gradini rinforzati preformati rigidi per facilitare l'infilata del piede.
- Anelli in nylon da 18 mm (illustrazione 6b).
- Anello sulla parte finale (illustrazione 6c) per mantenere fissa la Etriers in caso di folate di vento.

COME USARE LE ETRIERS

Le Etriers sono progettate per trattenere il solo peso del corpo. **Non sono un sistema di protezione e non servono per calarsi e non sono state progettate per trattenere un volo.**

- Collegate l'ancora nel punto di ancoraggio e l'apposito anello.
- Quando collegate un carico (zavorra) collegato come mostrato in figura nell'apposito anello.

PORTATE

Gli attrezzi da roccia sono progettati per rompersi ai carichi di rottura previsti. Questo significa che potrebbero rompersi al carico stimato. Black Diamond ha adottato un sistema rigoroso per la produzione ed i test di carico chiamato e conosciuto come 3 Sigma un metodo statistico per determinare le portate ed i carichi di rottura. Utilizzate il nostro sito web (www. www.BlackDiamondEquipment.com) per una migliore spiegazione del metodo e di quanto sia importante per voi.

Portata delle Daisy Chains:

18 MM NYLON	
Individual Pockets	3 kN
Overall	16 kN
12 MM DYNEX	
Individual Pockets	3 kN
Overall	16 kN

Portata delle Etriers:

All Grab Loops	18 kN
5 & 6 Etrier Step	10 kN
Alpine Aider Step	6 kN

ISPEZIONI E VERIFICHE

Noi vi raccomandiamo di ispezionare con cura le Daisy Chains e le Etriers prima e dopo l'uso per segni o danneggiamenti o usura. Ritiratele immediatamente se:

- sono presenti sfilacciamenti, buchi nella fettuccia;
- la fettuccia è bruciata, abrasa o bruciacchiata;
- vi sono delle lacerazioni o qualche abrasione sulla fettuccia;
- i rinforzi sono abrasi o sembrano consumati;
- la fettuccia è scolorita per l'esposizione solare.

Non cucite, ricucite, bruciate gli anelli, non candeggiate la fettuccia, non modificate o cambiate in qualche modo la Daisy Chain o la Etrier in ogni modo. Ritirate la vostra Daisy o Etrier se vi sembrasse eccessivamente usurata o abrasa o consumata (tagli, abrasioni, rotture o sfilacciamenti o scolorimenti). Se avete qualche dubbio non usatela. Ogni volta che ritirate un attrezzo distruggetelo per prevenirne l'uso futuro.

Nota: la fettuccia diventa ruvida con l'uso. Normalmente questo non è causa di ritiro della Daisy Chains o della Etriers.

MANUTENZIONE E CURA

- Se la Daisy Chain o la Etriers diventa sporca, potete lavarla in acqua tiepida con sapone neutro. Utilizzate solo sapone neutro, no varechina. Asciugatele lontano dall'azione dei raggi solari.
- Riponetele in ambiente asciutto e pulito, lontano dal sole.
- Non ponetele vicino a sorgenti di calore quali radiatori o stufe o caminetti.
- Il materiale non deve entrare a contatto con agenti corrosivi, quali acido delle batterie, solventi, candeggina, antigelo, benzina e alcool denaturato.Tenetele lontano da animali domestici e dai roditori.

DAISYS E ETRIERS DI SECONDA MANO O RITROVATE

Noi raccomandiamo e scoraggiamo l'uso di attrezzi di seconda mano. Dovete sempre conoscere la storia di quel oggetto per potervi fidare.

GARANZIA

Il prodotto è garantito per un anno dalla data d'acquisto ed è indenne da difetti sul materiale o difetti di lavorazione. Se l'acquirente riscontrasse difetti potrà rispedire il prodotto all'indirizzo sotto elencato. Il prodotto sarà sostituito senza spese di spedizione. Questo è il limite della nostra responsabilità per le condizioni di garanzia sul prodotto.

Esclusioni

Noi non garantiamo i prodotti contro l'usura dovuta al normale utilizzo, a modifiche non autorizzate degli stessi, uso improprio, cattiva manutenzione e danni dovuti a negligenza o utilizzi diversi dallo scopo reale. Questa garanzia vi da normali diritti legali, salvo particolari condizioni legislative diverse da stato e stato o da regione e regione. Ad eccezione di quanto indicato nella presente garanzia, non ci riteniamo responsabili per danni di origine diretta o indiretta risultanti dall'uso del prodotto.

ESPAÑOL

INSTRUZIONI PER L'USO

⚠ ATENCIÓN

Exclusivamente para escalada en roca y alpinismo. Escalar es peligroso. Antes de practicar la escalada debes entender y aceptar los riesgos que conlleva. El responsable de tus propios actos y decisiones eres tú. Antes de usar este producto, lee y comprende todas las instrucciones y advertencias que lo acompañan y familiarízate con sus prestaciones y limitaciones. Recomendamos que todos los escaladores busquen instrucción cualificada sobre el uso del material. *. ¡No leer y respetar cualquiera de estas advertencias puede acarrear lesiones graves o incluso fatales!

**A través de las asociaciones de guías de montaña locales o nacionales puedes acceder a un listado de sus servicios y programas de enseñanza. En los Estados Unidos, contacta con la American Mountain Guide Association en el teléfono (303) 271-0984 o en la dirección de Internet www.amga.com.*

DAISY CHAINS Y ESTRIBOS

Las Daisy Chains de Black Diamond™ están disponibles en dos materiales diferentes: ligeras en Dynex de 12 mm y económicas en cinta de nylon Supertape de 18 mm. Nuestras Daisy Chains poseen las siguientes características:

- Longitudes de 115 o 140 cm para que resulte fácil su uso y abulten lo menos posible.
- Uno de los extremos lleva media vuelta en el bucle para que el nudo de alondra te quede más pequeño en el arnés.
- Las Daisys de Dynex resultan ideales para alpinismo porque absorben poco agua y son menos propensas a helarse.

CÓMO USAR LAS DAISY CHAINS

Las Daisy Chains son cintas que pueden usarse cómodamente a diversas longitudes y que están pensadas para autoasegurarse y que aguanten **ÚNICAMENTE** el peso del cuerpo. NO las uses como si fueran un seguro, ya sea escalando o en las reuniones. **NO están diseñadas para que aguanten caídas.**

- Las Daisy Chains de Black Diamond llevan media vuelta en el bucle de uno de los extremos para que resulte mas fácil ponérselas en el arnés con un nudo de alondra. Una vez te la hayas pasado así por el anillo de la cintura del arnés, mete uno de sus bucles en tu dispositivo de ascensión o en un anclaje de artificial.
- Una vez hayas metido el anclaje principal y te hayas asegurado a él, puedes meter tu Daysy Chain en el anclaje para ponerte lo más cómodo posible (ver ilustración 1).
- **ATENCIÓN:** No dependas sólo de un anclaje o te ates a tus anclajes con una única pieza de material como una Daysy Chain o un mosquetón. Siempre que sea posible, usa múltiples anclajes y refuérzalos poniéndolos dobles.
- Usa **SIEMPRE** un segundo mosquetón para acortar tu Daisy Chain (ver la ilustración 1).
- **NUNCA** metas un mosquetón en ma_ de un bucle al mismo tiempo (ver la ilustración 2). Si las costuras entre bucle y bucle saltaran al entrar en carga, ¡ya no estarías atado! Esta situación podría darse si dos bucles cualesquiera estuvieran conectados a un único mosquetón (ver las ilustraciones 3 y 4).
- **ATENCIÓN:** Un mal uso de las Daisy Chains puede ocasionar cargas repentinas muy altas. Cuando estés asegurado a un anclaje (o a otra pieza de material) con una Daisy Chain, jamás escales por encima del anclaje (ver la ilustración 5). En caso de caída, la Daisy no chicleará y tanto tú, como el anclaje y todo el material del sistema tendrán que soportar un fuerte trayazo. Eso puede ocasionarte lesiones e incluso hacer que salten tus anclajes.

ESTRIBOS

Los estribos están disponibles en modelos de cinco o seis peldaños (ver la ilustración 6). Ambos modelos vienen en varias combinaciones de color y se venden individualmente, en lugar de por parejas, para que así puedas elegir el juego que mejor se adapte a tus necesidades. Nuestros estribos tienen una serie de detalles que simplificarán y enriquecerán tus aventuras en escalada artificial:

- Un primer peldaño muy alto que te permitirá ganar la mayor altura posible desde el anclaje [ver la ilustración 6 (a)].
- Peldaños reforzados y con un plastificado que les da rigidez, lo que contribuye a evitar líos y hace más fácil meter los pies en los mismos.
- Asa de agarre de nylon de 18 mm [ver la ilustración 6(b)].
- Bucle para lastre en el peldaño inferior [ilustración 6(c)] para evitar que el viento fuerte zarandee los estribos.

CÓMO USAR LOS ESTRIBOS

Los estribos están diseñados para soportar **ÚNICAMENTE** el peso del cuerpo. **NO deben usarse como parte del sistema de aseguramiento o de protección y NO están pensados para aguantar una caída.**

- Mete el bucle del extremo superior en un anclaje de artificial o en un dispositivo de ascensión.
- Cuando escales con viento muy fuerte, cuelga algo de material sobrante en el bucle al efecto que hay bajo el peldalño inferior.

CLASIFICACIÓN

El material de escalada se clasifica según su carga de rotura real. Esto supone que podría romperse bajo la carga para la que está clasificado. Black Diamond ha adoptado un riguroso estándar de pruebas de sus productos, conocido como Three Sigma, como base estadística para determinar las categorías de resistencia. Para entender qué es el Three Sigma y por qué es importante para ti, visita nuestra página en Internet (www.BlackDiamondEquipment.com).

Resistencia de las Daisy Chains:

EN NYLON DE 18 MM	
Bucles individuales	3 kN
Global	16 kN
EN DYNEX DE 12 MM	
Bucles individuales	3 kN
Global	16 kN

Resistencia de los estribos:

Todas las asas de agarre	18 kN
Peldaño (estribos de 5 y 6 peldaños)	10 kN
Peldaño estribo Alpine Aider	6 kN

INSPECCIÓN Y RETIRO

Recomendamos que inspecciones tus Daisy Chains y estribos antes y después de cada uso por si presentaran señales de daño y desgaste. Retíralos de inmediato si:

- La cinta presenta algún tipo de rasgadura o agujero.
- La cinta está quemada, chamuscada o fundida.
- La cinta tiene fibras rasgadas o fuertes señales de abrasión.
- Las costuras están peladas o presentan señales de desgaste.
- La cinta está descolorida por exposición a rayos ultravioeta.

No cosas, recosas, quemes o cauterices hilos sueltos, ni tiñas las cintas o modifiques o cambies en modo alguno una Daisy Chain o un estribo. Retira un Daisy Chain o estribo tan pronto como presente señales de desgaste excesivo (cortes, abrasiones, hilos rotos o si ha perdido el color). En caso de duda, deséchala y cada vez que retires una pieza de material, destrúyela para que no pueda volver a utilizarse.

Por favor, ten en cuenta que: Las cintas se despeluchan un poco con el uso. Aunque un leve despeluche no es motivo de preocupación, una cinta fundida, rasgada o con fuertes señales de abrasión implica de esa Daisy Chain o ese estribo deban desecharse.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

- Si lasDaisy Chain o los estribos se ensucian, puedes lavarlos a mano, con jabón y en agua templada Usa sólo un jabón suave y nunca lejía. Déjalas secar colgando y alejadas de luz solar directa.
- Guarda todo tu material en un lugar limpio y seco, alejado de la luz solar directa
- No guardes material cerca de fuentes de calor, como radiadores de vapor o estufas de leña.
- El material de montaña no debe entrar en contacto con materiales corrosivos tales como ácido de baterías, disolventes de baterías, lejía, anticongelante, alcohol isopropílico o gasolina.
- Mantén todo el material de escalada que lleve costuras alejado de roedores y mascotas

ADOPTAR DAISYS Y ESTRIBOS

Desaconsejamos encarecidamente el uso de material de segunda mano. Para poder fiarte de tu material debes conocer su historia.

GARANTÍA LIMITADA

Garantizamos por un año desde la fecha de compra y sólo al comprador original (Comprador) que nuestros productos (Productos) están libres de defectos tanto de material como de montaje. Si el Comprador descubre un defecto cubierto por la garantía, el Comprador debe hacernos llegar el Producto a nosotros a la dirección indicada más abajo. Nosotros reemplazaremos ese Producto sin coste alguno. Este es el alcance de nuestra responsabilidad bajo esta garantía y, cuando expire el periodo de garantía aplicable, se extinguirá dicha responsabilidad.

Exclusiones de la garantía:

Nuestra Garantía no cubre el desgaste normal de los Productos, así como tampoco modificaciones o alteraciones no autorizadas, uso inadecuado, mantenimiento inadecuado, accidentes, abusos, negligencias, daños o que el Producto se use para un propósito para el que no fue diseñado. Esta Garantía te otorga derechos legales específicos y puedes tener también otros derechos que varían según el estado. Salvo en los casos expresamente mencionados en esta Garantía, no seremos responsables por daños directos, indirectos, accidentales o de otro tipo que resulten del uso del Producto. Esta Garantía reemplaza a todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluidas, pero no limitadas a, garantías implícitas de cualidad de ser comercializado o ser apto para una finalidad determinada (algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños o accidentales o sobrevenidos, o permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de manera que es posible que las exclusiones arriba indicadas no se apliquen en tu caso).

JAPANESE

ブラックダイヤモンド

デイジーチェーン & エトリエ 取扱説明書

※本製品をお使いになる前に必ずこの取扱説明書をお読み下さい。
イラストは英語解説文を参照して下さい。

⚠ 警 告

本製品はロッククライミングと登山以外には使用できません。ロッククライミングと登山は危険を伴います。それらの行為を行う前に起こりうる危険を理解し受け止める心づもりが必要です。それらの行為中の行動と決断は本人の責任によるものです。本製品を使用されるすべての方は本製品の性能と限界を熟知し、正しく使用するために適切な指導者から技術を学んで下さい。本製品を破棄する場合は再利用されないように処分して下さい。以上の警告を守らなかった場合、死亡や重傷を負う可能性があります。

デイジーチェーン

ブラックダイヤモンド・デイジーチェーンには、軽量な 12㎜ダイネックス製と、値段が手頃な 18㎜ナイロンスーパーテープ製の 2 種類があり、下記のような特徴があります。

◆ 使いやすくかさばらない 115㎝と 140㎝の 2 サイズ。
◆ ガースヒッチでの取付けに適したハーフツイストループ。
◆ 吸水性が低く凍りにくいダイネックス製デイジーチェーンは、アルパインクライミングに最適です。

使い方

◆ デイジーチェーンはクライマーとプロテクションの間隔を調節するためのアイテムで、**体重を支える強度しかありません。絶対にビレイアンカーやランニングビレイの一部として使わないで下さい。**デイジーチェーンに墜落を支える強度はありません。
◆ デイジーチェーンは、ハーネスのウェストベルトに直接ガースヒッチで取り付けて下さい。取り付けループはガースヒッチに適し たハーフツイストデザインです。デイジーチェーンをハーネスに取り付けたら、アッセンダーやエイドプロテクションをポケットに連 結して下さい。

◆ メインロープを使ってビレイアンカーにセルフビレイを取ってから、デイジーチェーンをクリップして調整を行って下さい (イラスト 1)。
◆ **警 告：**1 つのアンカーだけを信頼することはしないで下さい。またアンカーとの連結に 1 つの連結ギア (例えば 1 本のデイジーチェーンと 1 個のカラビナ) だけを使うことはしないで下さい。可能な場合は常に複数のアンカーでビレイアンカーを構成し、複数の連結ギアでセルフビレイを下さい。
◆ デイジーチェーンを短くするには、**常に**もう 1 枚カラビナを使用して下さい (イラスト 1)。
◆ デイジーチェーンの 2 つのポケットに、1 枚のカラビナを同時に掛けないで下さい (イラスト 2)。ポケットを縫いつけているバータック (ぎざぎざの縫い目) が加重で切れた場合、カラビナが外れてしまい大変危険です (イラスト 3、4)。
◆ **警 告：**デイジーチェーンの不適切な使い方によって激しい衝撃荷重を引き起こすことがあります。デイジーチェーンをビレイアンカー (もしくはプロテクション) にクリップしたら絶対にアンカーより上に登らないで下さい (イラスト 5)。デイジーチェーンには伸縮性が無いので墜落した場合にクライマー、アンカー、連結している全てのギアに激しい衝撃荷重が掛かり、クライマーが怪我を負ったりアンカーやギアにダメージを与えるおそれがあります。

エトリエ

ブラックダイヤモンド・エトリエ (イラスト 6) には 5 ステップと 6 ステップの 2 モデルがあります。両モデルともカラーが豊富で、2 本セットではなく 1 本での販売ですので、ベストの組み合わせを選ぶことができます。ブラックダイヤモンド・エトリエはエイドクライミングを効率良く行うための以下の特徴を備えています。
◆ 最上部にハーフステップ (イラスト 6-a) を備え、より高い位置まで立ち上がることができます。

◆ 補強されたステップとステップスティッフナーが絡まりを防ぎ足入れを容易にします。
◆ ナイロン製 18 グラブループ (イラスト 6-b) を装備。
◆ 最下段にバラストクリップループ (イラスト 6-c) を装備。強風時におもりをぶら下げ、エトリエが巻き上げられるのを防ぎます。

使い方

エトリエには体重を支える強度しかなく、墜落を支えることは出来ません。ビレイアンカーまたはランニングビレイの一部として絶対に使用しないで下さい。
◆ クリップインループにエイドプロテクション、アッセンダーをクリップして下さい。
◆ 強風時のクライミングでは、バラストクリップループに余ったギアをぶら下げておもりにして下さい。

強度表示

クライミングギアには破断強度が表示されています。破断強度はその強度に達したら壊れる可能性があることを意味し、その強度までなら耐えられるということではありません。ブラックダイヤモンドでは破断強度を算出するに当たって 3 シグマ法と呼ばれる精度の高い統計基準を採用しています。3 シグマの解説と重要性についてはブラックダイヤモンド社のウェブサイト (www.BlackdiamondEquipment.com) をご覧下さい。

各モデルの強度

18㎜ナイロンデイジーチェーン
各ポケット =3kN、全体 =16kN
12㎜ダイネックスデイジーチェーン
各ポケット =3kN、全体 =16kN
5 & 6 ステップエトリエ
グラブループ =18kN、ステップ =10kN
アルパインエイダー
グラブループ =18kN、ステップ =6kN

点検と寿命

製品を使用する前後に傷みや磨耗がないかを必ず点検して下さい。以下の症状がみられた場合、ただちに使用を止めて破棄して下さい。
◆ ウェビングに裂け目や穴がみられる。
◆ ウェビングが焼けたり焦げたり、溶けたりしている。
◆ ウェビングの繊維がほつれたり、ひどく摩耗している。
◆ バータック（ギザギザの縫い目）が摩耗したり、ほつれている。
◆ ウェビングが紫外線によってひどく退色している。
製品を新たに縫ったり、縫い直したり、焼いたり、ほつれた糸を焼きつぶしたり、漂白したり、改造を加えたり等のいかなる変更も加えないで下さい。ウェビングに傷、磨耗、縫い目のほつれ、紫外線による退色等のひどい傷みが見られる場合はただちに使用をやめて破棄して下さい。また少しでも製品に不安がある場合も同様に破棄して下さい。破棄する場合は再使用されないように処分して下さい。
注意：ウェビングは使用しているうちに少しケバ立ってきます。多少のケバ立ちは使用に差しつかえありませんが、ウェビングが溶けたり、裂け目が入ったり、ひどく摩耗している時はただちに使用をやめて破棄して下さい。

手入れと保管

◆ デイジーチェーンとエトリエが汚れた時は、中性石けんを使いぬるま湯で手洗いして下さい。漂白剤は使わないで下さい。洗浄後は日陰で自然乾燥させて下さい。
◆ 直射日光のあたらない、清潔で乾燥した場所に保管して下さい。
◆ ストーブなどの熱源の近くに保管しないで下さい。
◆ バッテリー酸、バッテリー溶媒、塩素漂白剤、不凍液、ソブロピルアルコール、ガソリン等の腐食物質に触れないようにして下さい。
◆ ネズミやペットに噛られないように保管して下さい。

製品の譲渡

中古品を譲り受けたり購入したりすることは絶対にしないで下さい。製品を安全に使うためには、使用履歴を把握している必要があります。どのような使われ方をしたのか履歴のわからない中古品を信頼することはできません。

1 年間保証

ご購入いただいてから 1 年間、第一購入者に限り、品質もしくは製造上の欠陥が見つかった場合無償交換いたします。欠陥が見つかった場合、ご購入店にお持ち込みいただくか、輸入代理店に直接お送り下さい。製品を無償にて新品交換いたします。無償交換をこの保証における責務の上限とし、保証期間の満了とともに、その責務も終了するものとします。

保証の対象外

以下のケースは 1 年間保証の対象外となります。
・通常の損耗
・メーカーが認めている以外の部品を交換したり、製品に改造を加えたことによる損傷
・間違った使い方や手入れによる損傷
・事故、不注意、目的外の使い方をしたことによって生じた損傷

ブラックダイヤモンド日本総代理店
株式会社ロストアロー
〒 350-2213 埼玉県鶴ヶ島市脚折 1386-6
TEL：049-271-7113(ユーザーサポート)